

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## BYK-310 SG

Wersja: 4.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa : BYK-310 SG  
UFI : QJR7-H0PU-200H-JC3E  
Kod produktu : 000000000000113557

#### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny : Surface additive

#### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Firma : BYK USA LLC  
South Cherry Street 524  
06492 Wallingford  
Numer telefonu :  
Informacja : BYK USA Regulatory Affairs  
Numer telefonu : +1 203-265-2086  
Telefaks :  
Adres e-mail : BRIEF.BYK.NAFTA@altana.com

#### 1.4 Numer telefonu alarmowego

+48 22 307 3690 (Polski i Angielski)  
+44 1235 239670 (All languages)

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

##### Klasyfikacja (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

|                                                                                               |                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Substancje ciekłe łatwopalne, Kategoria 3                                                     | H226: Łatwopalna ciecz i pary.                                                          |
| Toksyczność ostra, Kategoria 4                                                                | H332: Działa szkodliwie w następstwie wdychania.                                        |
| Toksyczność ostra, Kategoria 4                                                                | H312: Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.                                           |
| Drażniące na skórę, Kategoria 2                                                               | H315: Działa drażniąco na skórę.                                                        |
| Działanie drażniące na oczy, Kategoria 2                                                      | H319: Działa drażniąco na oczy.                                                         |
| Działanie rakotwórcze, Kategoria 1B                                                           | H350: Może powodować raka.                                                              |
| Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe, Kategoria 3, Układ oddechowy | H335: Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.                                     |
| Działanie toksyczne na narządy docelowe - powtarzane narażenie, Kategoria 2                   | H373: Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane. |
| Zagrożenie spowodowane aspiracją,                                                             | H304: Połknięcie i dostanie się przez drogi                                             |

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## BYK-310 SG

Wersja: 4.0  
SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025  
Wydrukowano dnia: 27.01.2026

|                                                                         |                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Kategoria 1                                                             | oddechowe może grozić śmiercią.                                           |
| Zagrożenie długotrwałe (przewlekłe) dla środowiska wodnego, Kategoria 3 | H412: Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. |

### 2.2 Elementy oznakowania

#### Oznakowanie (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

|                                          |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Piktogramy określające rodzaj zagrożenia | : |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Hasło ostrzegawcze                       | : | Niebezpieczeństwo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia      | : | <div>H226 Łatwopalna ciecz i pary.</div> <div>H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.</div> <div>H312 + H332 Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą lub w następstwie wdychania.</div> <div>H315 Działa drażniąco na skórę.</div> <div>H319 Działa drażniąco na oczy.</div> <div>H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.</div> <div>H350 Może powodować raka.</div> <div>H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.</div> <div>H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.</div>                                                                                                                                                                                                                       |
| Zwroty wskazujące środki ostrożności     | : | <b>Zapobieganie:</b> <div>P201 Przed użyciem zapoznać się ze specjalnymi środkami ostrożności.</div> <div>P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.</div> <div>P260 Nie wdychać mgły lub par.</div> <div>P280 Stosować rękawice ochronne/ odzież ochronną/ ochronę oczu/ ochronę twarzy/ ochronę słuchu.</div><br><b>Reagowanie:</b> <div>P301 + P310 W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/ lekarzem.</div> <div>P308 + P313 W przypadku narażenia lub styczości: Zasięgnąć porady/ zgłosić się pod opiekę lekarza.</div> <div>P331 NIE wywoływać wymiotów.</div> <div>P370 + P378 W przypadku pożaru: Użyć suchy piasek, suche proszki gaśnicze lub pianę alkoholoodporną do gaszenia.</div> |

#### Niebezpieczne składniki muszą być wymienione na etykiecie:

- 1330-20-7 ksylen - mieszanina izomerów

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## BYK-310 SG

Wersja: 4.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

- 98-82-8 kumen

### Dodatkowe oznakowanie

Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku zawodowego.

### 2.3 Inne zagrożenia

Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji (vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.

Informacje ekologiczne: Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

Informacje toksykologiczne: Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2 Mieszaniny

Charakter chemiczny : Solution of a polyester modified polydimethylsiloxane

#### Składniki

| Nazwa Chemiczna              | Nr CAS<br>Nr WE<br>Numer indeksowy<br>Numer rejestracji | Klasyfikacja                                                                                                                                                                                                              | Stężenie (%<br>w/w) |
|------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| ksylen - mieszanina izomerów | 1330-20-7<br>01-2119488216-32                           | Eye Irrit. 2; H319<br>STOT SE 3; H335<br>(Układ oddechowy)<br>STOT RE 2; H373<br>Asp. Tox. 1; H304<br>Flam. Liq. 3; H226<br>Acute Tox. 4; H332<br>Acute Tox. 4; H312<br>Skin Irrit. 2; H315<br>Aquatic Chronic 3;<br>H412 | >= 50 - <= 100      |
| etylobenzen                  | 100-41-4<br>202-849-4                                   | Flam. Liq. 2; H225<br>Acute Tox. 4; H332<br>STOT RE 2; H373<br>(organy słuchu)<br>Asp. Tox. 1; H304<br>Aquatic Chronic 3;<br>H412                                                                                         | >= 12,5 - < 20      |
| kumen                        | 98-82-8                                                 | Flam. Liq. 3; H226                                                                                                                                                                                                        | >= 0,5 - < 1        |

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## BYK-310 SG

Wersja: 4.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

|        |                       |                                                                                                                                                                                      |                 |
|--------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
|        | 202-704-5             | Carc. 1B; H350<br>STOT SE 3; H335<br>(Układ oddechowy)<br>Asp. Tox. 1; H304<br>Aquatic Chronic 2;<br>H411                                                                            |                 |
| toluen | 108-88-3<br>203-625-9 | Aquatic Chronic 3;<br>H412<br>Flam. Liq. 2; H225<br>Skin Irrit. 2; H315<br>Repr. 2; H361d<br>STOT SE 3; H336<br>(Centralny układ<br>nerwowy)<br>STOT RE 2; H373<br>Asp. Tox. 1; H304 | >= 0,25 - < 0,5 |

Wyjaśnienia skrótów znajdują się w sekcji 16.

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- Zalecenia ogólne : Usunąć z zagrożonej strefy.  
Przedstawić lekarzowi dołączoną Kartę Charakterystyki  
Substancji Niebezpiecznej.  
Objawy mogą się pojawić dopiero w kilka godzin po zatruciu.  
Nie pozostawiać osoby poszkodowanej bez opieki.
- W przypadku wdychania : Osobie nieprzytomnej zapewnić wygodną pozycję i zasięgnąć  
porady medycznej.  
Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.
- W przypadku kontaktu ze  
skórą : Jeśli utrzymują się podrażnienia skóry, wezwać lekarza.  
W przypadku zanieczyszczenia skóry - dobrze spłukać wodą.  
W przypadku zanieczyszczenia ubrania - zdjęć ubranie.
- W przypadku kontaktu z  
oczami : Niezwłocznie przemyć oczy dużą ilością wody.  
Usunąć szkła (szkło) kontaktowe.  
Zabezpieczyć nieuszkodzone oko.  
W trakcie przemywania należy szeroko otwierać oczy.  
Jeśli podrażnienie oczu utrzymuje się, skonsultować się ze  
specjalistą.
- W przypadku połknięcia : Zachować drożność dróg oddechowych.  
NIE prowokować wymiotów.  
Nie podawać mleka lub napoju alkoholowego.  
Nieprzytomnej osobie nigdy nie podawać nic doustnie.  
Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.  
Zabrać poszkodowanego niezwłocznie do szpitala.

### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

- Objawy : Brak dostępnej informacji.

**BYK-310 SG**Wersja: 4.0  
SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025  
Wydrukowano dnia: 27.01.2026

Zagrożenia : Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.  
Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą lub w następstwie wdychania.  
Działa drażniąco na skórę.  
Działa drażniąco na oczy.  
Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.  
Może powodować raka.  
Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

**4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Leczenie : Brak dostępnej informacji.

---

**SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru****5.1 Środki gaśnicze**Odpowiednie środki gaśnicze : Piana odporna na działanie alkoholu  
Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)  
Suche proszki gaśnicze

Niewłaściwe środki gaśnicze : Strumień wody o dużej objętości

**5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Zagrożenia szczególne w czasie gaszenia pożaru : Nie dopuścić do spływania cieczy z gaszenia pożaru do sieci wodnej lub kanalizacji.

Niebezpieczne produkty spalania : Tlenki węgla

**5.3 Informacje dla straży pożarnej**

Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków : W razie konieczności w trakcie akcji gaśniczej założyć aparat oddechowy z zamkniętym obiegiem.

Dalsze informacje : Zebrać oddzielnie zanieczyszczoną wodę gaśniczą. Nie można jej usuwać do kanalizacji.  
Pozostałości po pożarze i zanieczyszczona woda gaśnicza muszą być usunięte zgodnie z lokalnymi przepisami.  
Ze względów bezpieczeństwa w przypadku pożaru pojemniki powinny być przechowywane w oddzielnych pomieszczeniach.  
Stosować rozpyloną wodę do chłodzenia zamkniętych pojemników.

**BYK-310 SG**Wersja: 4.0  
SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025  
Wydrukowano dnia: 27.01.2026

---

**SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska****6.1 Indywidualne środki ostrożności wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Indywidualne środki ostrożności :

- Stosować środki ochrony indywidualnej.
- Zapewnić wystarczającą wentylację.
- Usunąć wszystkie źródła zapłonu.
- Evakuować załogę w bezpieczne miejsce.
- Nie dopuścić do zbierania się oparów w ilościach mogących tworzyć stężenia wybuchowe. Opary mogą gromadzić się w nisko położonych przestrzeniach.

**6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska :

- Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji.
- Zapobiegać dalszemu wyciekowi lub rozlaniu, jeżeli to bezpieczne.
- W przypadku skażenia produktem rzek, jezior lub ścieków powiadomić odpowiednie władze.

**6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Metody oczyszczania :

- Zebrać wyciek w niepalny materiał absorbujący (ziemię, piasek, ziemię okrzemkową, wermikulit) i umieścić w zbiorniku do utylizacji zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami (patrz w sekcji 13).

**6.4 Odniesienia do innych sekcji**

Rozważania na temat utylizacji, patrz część 13., Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8.

---

**SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie****7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Sposoby bezpiecznego postępowania :

- Unikać tworzenia się aerozolu.
- Nie wdychać oparów/pyłu.
- Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
- Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8.
- Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu w miejscu stosowania.
- Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.
- Zapewnić wystarczającą ilość powietrza i/lub wentylację w miejscu pracy.
- Otwierać ostrożnie beczki w których zawartość może być pod ciśnieniem.
- Usunąć wodę z przemycia zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami.

Wytyczne ochrony przeciwpożarowej :

- Nie rozpylać nad otwartym płomieniem lub żarzącym się materiałem. Przedsięwziąć niezbędne działania przeciwko elektryczności statycznej (co mogłoby spowodować zapłon oparów organicznych). Przechowywać z dala od otwartego

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## BYK-310 SG

Wersja: 4.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

ognia, gorących powierzchni i źródeł zapłonu.

Środki higieny : Nie jeść i nie pić podczas stosowania produktu. Nie palić tytoniu podczas stosowania produktu. Myć ręce przed posiłkami i po zakończeniu pracy.

### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych : Nie palić. Przechowywać pojemnik dokładnie zamknięty w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Otwarte pojemniki muszą być ponownie uszczelnione i przechowywane pionowo dla uniknięcia wycieków. Instalacje elektryczne/urządzenia muszą być zgodne z normami bezpieczeństwa technicznego.

Dalsze informacje o stabilności w przechowywaniu : Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

### 7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Specyficzne zastosowania : Brak dostępnych danych

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

#### Granice narażenia zawodowego

| Składniki                    | Nr CAS                                                                                                                                                                    | Typ wartości (Droga narażenia) | Parametry dotyczące kontroli     | Podstawa   |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|------------|
| ksylen - mieszanina izomerów | 1330-20-7                                                                                                                                                                 | TWA                            | 50 ppm<br>221 mg/m <sup>3</sup>  | 2000/39/EC |
|                              | Dalsze informacje: Adnotacja dotycząca skóry przypisana wartości dopuszczalnej narażenia zawodowego wskazuje na możliwość znacznej absorpcji poprzez skórę, Indykatorywny |                                |                                  |            |
|                              |                                                                                                                                                                           | STEL                           | 100 ppm<br>442 mg/m <sup>3</sup> | 2000/39/EC |
|                              | Dalsze informacje: Adnotacja dotycząca skóry przypisana wartości dopuszczalnej narażenia zawodowego wskazuje na możliwość znacznej absorpcji poprzez skórę, Indykatorywny |                                |                                  |            |
|                              |                                                                                                                                                                           | NDS                            | 100 mg/m <sup>3</sup>            | PL NDS     |
|                              | Dalsze informacje: Skóra                                                                                                                                                  |                                |                                  |            |
|                              |                                                                                                                                                                           | NDSch                          | 200 mg/m <sup>3</sup>            | PL NDS     |
|                              | Dalsze informacje: Skóra                                                                                                                                                  |                                |                                  |            |
| etylobenzen                  | 100-41-4                                                                                                                                                                  | TWA                            | 100 ppm<br>442 mg/m <sup>3</sup> | 2000/39/EC |
|                              | Dalsze informacje: Adnotacja dotycząca skóry przypisana wartości dopuszczalnej narażenia zawodowego wskazuje na możliwość znacznej absorpcji poprzez skórę, Indykatorywny |                                |                                  |            |
|                              |                                                                                                                                                                           | STEL                           | 200 ppm<br>884 mg/m <sup>3</sup> | 2000/39/EC |



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## BYK-310 SG

Wersja: 4.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

|        |                                                                                                                                                                         |       |                      |                  |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------|------------------|
|        | Dalsze informacje: Adnotacja dotycząca skóry przypisana wartości dopuszczalnej narażenia zawodowego wskazuje na możliwość znacznej absorpcji poprzez skórę, Indykatory  |       |                      |                  |
|        |                                                                                                                                                                         | NDS   | 200 mg/m3            | PL NDS           |
|        | Dalsze informacje: Skóra                                                                                                                                                |       |                      |                  |
|        |                                                                                                                                                                         | NDSch | 400 mg/m3            | PL NDS           |
|        | Dalsze informacje: Skóra                                                                                                                                                |       |                      |                  |
| kumen  | 98-82-8                                                                                                                                                                 | TWA   | 20 ppm<br>100 mg/m3  | 2000/39/EC       |
|        | Dalsze informacje: Adnotacja dotycząca skóry przypisana wartości dopuszczalnej narażenia zawodowego wskazuje na możliwość znacznej absorpcji poprzez skórę, Indykatory  |       |                      |                  |
|        |                                                                                                                                                                         | STEL  | 50 ppm<br>250 mg/m3  | 2000/39/EC       |
|        | Dalsze informacje: Adnotacja dotycząca skóry przypisana wartości dopuszczalnej narażenia zawodowego wskazuje na możliwość znacznej absorpcji poprzez skórę, Indykatory  |       |                      |                  |
|        |                                                                                                                                                                         | NDS   | 50 mg/m3             | PL NDS           |
|        | Dalsze informacje: Skóra                                                                                                                                                |       |                      |                  |
|        |                                                                                                                                                                         | NDSch | 250 mg/m3            | PL NDS           |
|        | Dalsze informacje: Skóra                                                                                                                                                |       |                      |                  |
|        |                                                                                                                                                                         | TWA   | 10 ppm<br>50 mg/m3   | 2019/1831/E<br>U |
|        | Dalsze informacje: Adnotacja dotycząca skóry przypisana wartości dopuszczalnej narażenia zawodowego wskazuje na możliwość znacznej absorpcji poprzez skórę., Indykatory |       |                      |                  |
|        |                                                                                                                                                                         | STEL  | 50 ppm<br>250 mg/m3  | 2019/1831/E<br>U |
|        | Dalsze informacje: Adnotacja dotycząca skóry przypisana wartości dopuszczalnej narażenia zawodowego wskazuje na możliwość znacznej absorpcji poprzez skórę., Indykatory |       |                      |                  |
| toluen | 108-88-3                                                                                                                                                                | TWA   | 50 ppm<br>192 mg/m3  | 2006/15/EC       |
|        | Dalsze informacje: Indykatory, Adnotacja dotycząca skóry przypisana wartości dopuszczalnej narażenia zawodowego wskazuje na możliwość znacznej absorpcji poprzez skórę  |       |                      |                  |
|        |                                                                                                                                                                         | STEL  | 100 ppm<br>384 mg/m3 | 2006/15/EC       |
|        | Dalsze informacje: Indykatory, Adnotacja dotycząca skóry przypisana wartości dopuszczalnej narażenia zawodowego wskazuje na możliwość znacznej absorpcji poprzez skórę  |       |                      |                  |
|        |                                                                                                                                                                         | NDS   | 100 mg/m3            | PL NDS           |
|        | Dalsze informacje: Skóra                                                                                                                                                |       |                      |                  |
|        |                                                                                                                                                                         | NDSch | 200 mg/m3            | PL NDS           |
|        | Dalsze informacje: Skóra                                                                                                                                                |       |                      |                  |

### Pochodny niepowodujący efektów poziom (DNEL) zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006

| Nazwa substancji             | Końcowe przeznaczenie | Droga narażenia | Potencjalne skutki zdrowotne  | Wartość   |
|------------------------------|-----------------------|-----------------|-------------------------------|-----------|
| ksylen - mieszanina izomerów | Pracownicy            | Wdychanie       | Długotrwałe - skutki układowe | 221 mg/m3 |



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## BYK-310 SG

Wersja: 4.0  
SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025  
Wydrukowano dnia: 27.01.2026

|  |            |           |                               |            |
|--|------------|-----------|-------------------------------|------------|
|  | Pracownicy | Wdychanie | Ostre - skutki miejscowe      | 442 mg/m3  |
|  | Pracownicy | Skórnice  | Długotrwałe - skutki układowe | 212 mg/kg  |
|  | Konsumenci | Wdychanie | Długotrwałe - skutki układowe | 65,3 mg/m3 |
|  | Konsumenci | Skórnice  | Długotrwałe - skutki układowe | 125 mg/kg  |
|  | Konsumenci | Doustnie  | Długotrwałe - skutki układowe | 1,5 mg/kg  |
|  | Konsumenci | Wdychanie | Ostre - skutki miejscowe      | 260 mg/m3  |

### Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku (PNEC) zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006

| Nazwa substancji             | Środowisko                      | Wartość     |
|------------------------------|---------------------------------|-------------|
| ksylen - mieszanina izomerów | Woda słodka                     | 0,327 mg/l  |
|                              | Woda morska                     | 0,327 mg/l  |
|                              | Osad wody słodkiej              | 12,46 mg/kg |
|                              | Osad morski                     | 12,46 mg/kg |
|                              | Gleba                           | 2,31 mg/kg  |
|                              | Instalacja oczyszczania ścieków | 6,58 mg/l   |
|                              | sporadyczne uwolnienie          | 0,327 mg/l  |

## 8.2 Kontrola narażenia

### Środki ochrony indywidualnej.

Ochrona oczu lub twarzy : Butelka z czystą wodą do przemywania oczu  
Szczelne gogle  
W przypadku problemów występujących w czasie przetwarzania założyć osłonę twarzy i strój ochronny.

### Ochrona rąk

Materiał : Guma fluorowana  
Czas wytrzymałości : >= 480 min  
Grubość rękawic : 0,4 mm

Uwagi : Przydatność dla określonego stanowiska pracy powinna być przedyskutowana z producentami rękawic ochronnych.

Ochrona skóry i ciała : Ubranie nieprzepuszczalne  
Dostosować rodzaj ochrony ciała do ilości i stężenia substancji niebezpiecznych w miejscu pracy.

Ochrona dróg oddechowych : W razie tworzenia się par stosować respirator z odpowiednim filtrem.

### Kontrola narażenia środowiska

Zalecenia ogólne : Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji.  
Zapobiegać dalszemu wyciekowi lub rozlaniu, jeżeli to bezpieczne.  
W przypadku skażenia produktem rzek, jezior lub ścieków powiadomić odpowiednie władze.

**BYK-310 SG**Wersja: 4.0  
SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025  
Wydrukowano dnia: 27.01.2026**SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne****9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

|                                                        |   |                                                                    |
|--------------------------------------------------------|---|--------------------------------------------------------------------|
| Stan skupienia                                         | : | ciecz                                                              |
| Kolor                                                  | : | jasnożółta                                                         |
| Zapach                                                 | : | aromatyczny                                                        |
| Próg zapachu                                           | : | Brak dostępnych danych                                             |
| Temperatura topnienia/<br>zakres temperatur topnienia  | : | < 0 °C<br>Metoda: derived                                          |
| Początkowy punkt wrzenia                               | : | 137,00 °C<br>Metoda: derived                                       |
| Górna granica wybuchowości<br>/ Górna granica palności | : | 7,00 %(V)                                                          |
| Dolna granica wybuchowości /<br>Dolna granica palności | : | 1,00 %(V)                                                          |
| Temperatura zapłonu                                    | : | 25,00 °C<br>Metoda: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755                     |
| Temperatura samozapłonu                                | : | > 200 °C<br>Metoda: DIN 51 794/ DIN prEN 14 522                    |
| Temperatura rozkładu                                   | : | Brak dostępnych danych                                             |
| pH                                                     | : | 7 (20 °C)<br>Stężenie: 1 %<br>Metoda: Universal pH-value indicator |
| Lepkość                                                |   |                                                                    |
| Lepkość dynamiczna                                     | : | Brak dostępnych danych                                             |
| Lepkość kinematyczna                                   | : | ok. 2 mm <sup>2</sup> /s (40,00 °C)                                |
| Rozpuszczalność                                        |   |                                                                    |
| Rozpuszczalność w<br>wodzie                            | : | niemieszający się                                                  |
| Rozpuszczalność w innych<br>rozpuszczalnikach          | : | Brak dostępnych danych                                             |
| Współczynnik podziału: n-<br>oktanol/woda              | : | Brak dostępnych danych                                             |

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## BYK-310 SG

Wersja: 4.0  
SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025  
Wydrukowano dnia: 27.01.2026

|                      |   |                                                                                |
|----------------------|---|--------------------------------------------------------------------------------|
| Prężność par         | : | 8 hPa (20 °C)<br>Metoda: derived                                               |
| Gęstość względna     | : | Brak dostępnych danych                                                         |
| Gęstość              | : | 0,9050 g/cm <sup>3</sup> (20,00 °C)<br>Metoda: 4 (20°C zgięta szklanna rurka ) |
| Gęstość względna par | : | Brak dostępnych danych                                                         |

### 9.2 Inne informacje

|                       |   |                        |
|-----------------------|---|------------------------|
| Łatwopalność (ciecze) | : | Podtrzymuje palenie    |
| Szybkość parowania    | : | Brak dostępnych danych |

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1 Reaktywność

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

### 10.2 Stabilność chemiczna

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

### 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

|                       |   |                                                                                                                                      |
|-----------------------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Niebezpieczne reakcje | : | Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.<br>Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową. |
|-----------------------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 10.4 Warunki, których należy unikać

|                                |   |                        |
|--------------------------------|---|------------------------|
| Warunki, których należy unikać | : | Ciepło, ogień i iskry. |
|--------------------------------|---|------------------------|

### 10.5 Materiały niezgodne

|                                 |   |                  |
|---------------------------------|---|------------------|
| Czynniki, których należy unikać | : | Silne utleniacze |
|---------------------------------|---|------------------|

### 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

#### Toksyczność ostra

Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą lub w następstwie wdychania.

#### Produkt:

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## BYK-310 SG

Wersja: 4.0  
SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025  
Wydrukowano dnia: 27.01.2026

|                                             |   |                                                                                                                             |
|---------------------------------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Toksyczność ostra - droga pokarmowa         | : | Uwagi: Brak dostępnych danych                                                                                               |
| Toksyczność ostra - przez drogi oddechowe   | : | Oszacowana toksyczność ostra: 15,01 mg/l<br>Czas ekspozycji: 4 h<br>Atmosfera badawcza: para<br>Metoda: Metoda obliczeniowa |
| Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę | : | Oszacowana toksyczność ostra: 1.860 mg/kg<br>Metoda: Metoda obliczeniowa                                                    |

### Składniki:

#### **ksylen - mieszanina izomerów:**

|                                             |   |                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Toksyczność ostra - droga pokarmowa         | : | LD50 (Szczer): 4.300 mg/kg<br>Metoda: Dyrektywa WE 92/69/EEC B.1 Toksyczność osra (doustnie)<br>GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: nie |
| Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę | : | LD50 (Królik): > 4.200 mg/kg<br>GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: Brak dostępnej informacji.                                          |

#### **Działanie żrące/drażniące na skórę**

Działa drażniąco na skórę.

#### Produkt:

|       |   |                                                                               |
|-------|---|-------------------------------------------------------------------------------|
| Uwagi | : | Może podrażniać skórę.<br>Może powodować podrażnienie skóry u osób podatnych. |
|-------|---|-------------------------------------------------------------------------------|

#### **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**

Działa drażniąco na oczy.

#### Produkt:

|       |   |                           |
|-------|---|---------------------------|
| Uwagi | : | Działa drażniąco na oczy. |
|-------|---|---------------------------|

#### **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**

##### **Działanie uczulające na skórę**

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

##### **Uczulenie układu oddechowego**

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

#### Produkt:

|       |   |                        |
|-------|---|------------------------|
| Uwagi | : | Brak dostępnych danych |
|-------|---|------------------------|

#### **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

#### Produkt:

|                          |   |                               |
|--------------------------|---|-------------------------------|
| Genotoksyczność in vitro | : | Uwagi: Brak dostępnych danych |
|--------------------------|---|-------------------------------|

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## BYK-310 SG

Wersja: 4.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

Genotoksyczność in vivo : Uwagi: Brak dostępnych danych

### Działanie rakotwórcze

Może powodować raka.

#### Produkt:

Uwagi : Brak dostępnych danych

### Szkodliwe działanie na rozrodczość

Nie sklasyfikowano z uwagi na brak danych.

#### Produkt:

Działanie na płodność : Uwagi: Brak dostępnych danych

Wpływ na rozwój płodu : Uwagi: Brak dostępnych danych

### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

#### Produkt:

Uwagi : Brak dostępnych danych

### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

#### Produkt:

Ocena : Może powodować uszkodzenie narządów poprzez  
długotrwałe lub narażenie powtarzane.

### Toksyczność dawki powtórzonej

#### Produkt:

Ocena : Substancja lub mieszanina została sklasyfikowana jako  
działająca toksycznie na narządy docelowe, powtarzane  
narażenie, kategoria 2.

### Toksyczność przy aspiracji

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

#### Produkt:

Brak dostępnych danych

## 11.2 Informacje o innych zagrożeniach

### Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

#### Produkt:

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych  
za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## BYK-310 SG

Wersja: 4.0  
SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025  
Wydrukowano dnia: 27.01.2026

układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH  
Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia  
Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1%  
lub wyższych.

### Dalsze informacje

#### Produkt:

Uwagi : Rozpuszczalniki mogą wysuszać skórę.

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1 Toksyczność

#### Produkt:

Toksyczność dla ryb : Uwagi: Brak dostępnych danych

Toksyczność dla dafnii i  
innych bezkręgowców  
wodnych : Uwagi: Brak dostępnych danych

#### Składniki:

##### **ksylen - mieszanina izomerów:**

Toksyczność dla dafnii i  
innych bezkręgowców  
wodnych : EC50 (Daphnia magna (rozwiłitka)): 1 mg/l  
Czas ekspozycji: 24 h  
Rodzaj badania: Zwolnienie poruszania się  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 202 OECD

Toksyczność dla  
glonów/rośliny wodne : EC50 (Selenastrum capricornutum (algi zielone)): 2,2 mg/l  
Czas ekspozycji: 72 h  
Rodzaj badania: próba statyczna  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD  
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (algi zielone)): 0,44  
mg/l  
Czas ekspozycji: 72 h  
Rodzaj badania: Zwolnienie wzrostu  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD

Toksyczność dla ryb  
(Toksyczność chroniczna) : NOEC: > 1,3 mg/l  
Czas ekspozycji: 56 d  
Gatunek: Oncorhynchus mykiss (pstrąg tęczowy)

Toksyczność dla dafnii i  
innych bezkręgowców  
wodnych (Toksyczność  
chroniczna) : NOEC: 1,17 mg/l  
Czas ekspozycji: 7 d  
Gatunek: Daphnia sp. (Rozwiłitka)

NOEC: 0,96 mg/l  
Czas ekspozycji: 7 d

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## BYK-310 SG

Wersja: 4.0  
SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025  
Wydrukowano dnia: 27.01.2026

Gatunek: Daphnia sp. (Rozwielitka)

### 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

#### Produkt:

Biodegradowalność : Uwagi: Brak dostępnych danych

#### Składniki:

##### **ksylen - mieszanina izomerów:**

Biodegradowalność : Rodzaj badania: tlenowy(e)  
Wynik: Łatwo biodegradowalny.  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 301F OECD  
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak

### 12.3 Zdolność do bioakumulacji

#### Produkt:

Bioakumulacja : Uwagi: Brak dostępnych danych

#### Składniki:

##### **ksylen - mieszanina izomerów:**

Bioakumulacja : Gatunek: Oncorhynchus mykiss (pstrąg tęczowy)  
Czas ekspozycji: 56 d  
Współczynnika biokoncentracji (BCF): 25,9  
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: nie

Współczynnik podziału: n-  
oktanol/woda : Pow: 3,2 (20 °C)  
pH: 7

### 12.4 Mobilność w glebie

Brak dostępnych danych

### 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

#### Produkt:

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych  
albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo  
bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji  
(vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.

### 12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

#### Produkt:

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych  
za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie  
układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH  
Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia  
Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1%



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## BYK-310 SG

Wersja: 4.0  
SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025  
Wydrukowano dnia: 27.01.2026

lub wyższych.

### 12.7 Inne szkodliwe skutki działania

#### Produkt:

Dodatkowe informacje ekologiczne : Zagrożenie środowiska nie może być wykluczone w przypadku nieprofesjonalnego posługiwania się lub usuwania. Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Produkt : Produkt nie powinien przedostawać się do sieci wodnej lub kanalizacyjnej oraz gleby.  
Nie zanieczyszczać stawów, cieków wodnych lub kanałów produktem lub pojemnikami po produkcie.  
Przekazać licencjowanemu zakładowi usuwania odpadów.

Zanieczyszczone opakowanie : Opróżnić opakowanie z resztek produktu.  
Usunąć jak niewykorzystany produkt.  
Nie używać ponownie pustych pojemników.  
Nie spalać i nie ciąć palnikiem pustych beczek.

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

### 14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

ADN : UN 1993  
ADR : UN 1993  
RID : UN 1993  
IMDG : UN 1993  
IATA : UN 1993

### 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

ADN : MATERIAŁ ZAPALNY CIEKŁY I.N.O.  
(Xylene, Ethylbenzene)  
ADR : MATERIAŁ ZAPALNY CIEKŁY I.N.O.  
(Xylene, Ethylbenzene)  
RID : MATERIAŁ ZAPALNY CIEKŁY I.N.O.  
(Xylene, Ethylbenzene)  
IMDG : FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.  
(XYLENE, Ethylbenzene)  
IATA : Flammable liquid, n.o.s.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## BYK-310 SG

Wersja: 4.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

(Xylene, Ethylbenzene)

### 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

|             |   |   |
|-------------|---|---|
| <b>ADN</b>  | : | 3 |
| <b>ADR</b>  | : | 3 |
| <b>RID</b>  | : | 3 |
| <b>IMDG</b> | : | 3 |
| <b>IATA</b> | : | 3 |

### 14.4 Grupa pakowania

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| <b>ADN</b>                  |       |
| Grupa pakowania             | : III |
| Kody klasyfikacji           | : F1  |
| Nr. rozpoznawczy zagrożenia | : 30  |
| Nalepki                     | : 3   |

|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| <b>ADR</b>                           |       |
| Grupa pakowania                      | : III |
| Kody klasyfikacji                    | : F1  |
| Nr. rozpoznawczy zagrożenia          | : 30  |
| Nalepki                              | : 3   |
| Kod ograniczeń przewozu przez tunele | : D/E |

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| <b>RID</b>                  |       |
| Grupa pakowania             | : III |
| Kody klasyfikacji           | : F1  |
| Nr. rozpoznawczy zagrożenia | : 30  |
| Nalepki                     | : 3   |

|                 |                                      |
|-----------------|--------------------------------------|
| <b>IMDG</b>     |                                      |
| Grupa pakowania | : III                                |
| Nalepki         | : 3                                  |
| EmS Kod         | : F-E, <u>S-E</u>                    |
| Uwagi           | : IMDG Code segregation group - none |

|                                                    |                     |
|----------------------------------------------------|---------------------|
| <b>IATA (Ładunek)</b>                              |                     |
| Instrukcja pakowania (transport lotniczy towarowy) | : 366               |
| Grupa pakowania                                    | : III               |
| Nalepki                                            | : Flammable Liquids |

|                                                      |                     |
|------------------------------------------------------|---------------------|
| <b>IATA (Pasażer)</b>                                |                     |
| Instrukcja pakowania (transport lotniczy pasażerski) | : 355               |
| Instrukcja opakowania (LQ)                           | : Y344              |
| Grupa pakowania                                      | : III               |
| Nalepki                                              | : Flammable Liquids |

**BYK-310 SG**

Wersja: 4.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

**14.5 Zagrożenia dla środowiska****ADN**Niebezpieczny dla : nie  
środowiska**ADR**Niebezpieczny dla : nie  
środowiska**RID**Niebezpieczny dla : nie  
środowiska**IMDG**Substancja mogąca : nie  
spowodować  
zanieczyszczenia morza**14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

Klasyfikacja(e) transportowa(e) podana(e) tutaj jest/są tylko dla celów informacyjnych i jest/są oparte wyłącznie na właściwościach niezapakowanego materiału, jak opisany w niniejszej Karcie Bezpieczeństwa Materiałowego. Klasyfikacje transportowe mogą zmieniać się zależnie od sposobu transportu, rozmiarów opakowania oraz odmian legislacji regionalnych lub krajowych.

**14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO**

Nie ma zastosowania do produktu w stanie takim, w jakim dostarczono.

**SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych****15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

REACH - Ograniczenia dotyczące produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, mieszanin i wyrobów (Załącznik XVII)

: Należy uwzględnić warunki ograniczenia dla poniższych wpisów:  
Numer na liście 3

Numer na liście 5: benzen

Numer na liście 20: dilaurynian  
dibutylocyny, związki tributyllocyny

Numer na liście 28: kumen

Numer na liście 48: toluen

Numer na liście 72: benzen

Numer na liście 75: Jeżeli zamierzasz używać ten produkt jako tusz do tatuażu, skontaktuj się ze sprzedawcą.

REACH - Lista kandydacka substancji stanowiących bardzo duże zagrożenie dla Autoryzacji (Artykuł 59).

: Ten produkt nie zawiera substancji nie zawiera substancji

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## BYK-310 SG

Wersja: 4.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

REACH - Wykaz substancji podlegających procedurze  
udzielania zezwoleń (Załącznik XIV)

wzbudzających bardzo duże obawy  
(Rozporządzenie (WE) Nr  
1907/2006 (REACH), Artykuł 57).  
: Nie dotyczy

Seveso III: Dyrektywa Parlamentu  
Europejskiego i Rady 2012/18/UE w sprawie  
kontroli zagrożeń poważnymi awariami  
związanymi z substancjami niebezpiecznymi.

P5c CIECZE ŁATWOPALNE

### Inne przepisy:

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 2289)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008) z kolejnymi dostosowaniami do postępu technicznego (ATP).

Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późn. zm.)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2011, nr 33, poz. 166, z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (tekst jednolity Dz.U. 2016 nr 0 poz. 1488)

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. z 2013 r. poz. 21, z późn. zm.).

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz. U. z 2013 r., poz. 888, z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2020 poz. 10).

Rozporządzenie Ministra Środowiska w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów oraz sposobów postępowania z odpadami powstałymi w wyniku tego procesu. (Dz. U. z 2016 r., poz. 108).

Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 227, poz. 1367, z późn. zm.).

Oświadczenie Rządowe z dnia 15 lutego 2021 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B do Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego

**BYK-310 SG**

Wersja: 4.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2021 poz. 874, z późn. zm.)  
Ustawa z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. 2005 Nr 179, poz. 1485, z późn. zm.)  
ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG

**15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Nie dotyczy

**SEKCJA 16: Inne informacje**

Elementy, w których wprowadzono odpowiednie zmiany w poprzedniej wersji, są wyróżnione w treści tego dokumentu dwoma pionowymi liniami.

**Pełny tekst Zwrotów H**

|       |                                                                                     |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| H225  | : Wysoce łatwopalna ciecz i pary.                                                   |
| H226  | : Łatwopalna ciecz i pary.                                                          |
| H304  | : Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.             |
| H312  | : Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.                                           |
| H315  | : Działa drażniąco na skórę.                                                        |
| H319  | : Działa drażniąco na oczy.                                                         |
| H332  | : Działa szkodliwie w następstwie wdychania.                                        |
| H335  | : Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.                                     |
| H336  | : Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.                                |
| H350  | : Może powodować raka.                                                              |
| H361d | : Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki.                    |
| H373  | : Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane. |
| H411  | : Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.               |
| H412  | : Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.               |

**Pełny tekst innych skrótów**

|                 |                                                                   |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------|
| Acute Tox.      | : Toksyczność ostra                                               |
| Aquatic Chronic | : Zagrożenie długotrwałe (przewlekłe) dla środowiska wodnego      |
| Asp. Tox.       | : Zagrożenie spowodowane aspiracją                                |
| Carc.           | : Działanie rakotwórcze                                           |
| Eye Irrit.      | : Działanie drażniące na oczy                                     |
| Flam. Liq.      | : Substancje ciekłe łatwopalne                                    |
| Repr.           | : Szkodliwe działanie na rozrodczość                              |
| Skin Irrit.     | : Drażniące na skórę                                              |
| STOT RE         | : Działanie toksyczne na narządy docelowe - powtarzane narażenie  |
| STOT SE         | : Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe |

**BYK-310 SG**

Wersja: 4.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

|                     |   |                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2000/39/EC          | : | Dyrektywa Komisji 2000/39/WE ustanawiająca pierwszą listę indykatywnych wartości granicznych narażenia na czynniki zewnętrzne podczas pracy                                                                                              |
| 2006/15/EC          | : | Europejskich, indykatywnych dopuszczalnych wartości narażenia zawodowego                                                                                                                                                                 |
| 2019/1831/EU        | : | Europa. Dyrektywa Komisji 2019/1831/UE ustanawiająca piątą wykaz wskaźnikowych dopuszczalnych wartości narażenia zawodowego                                                                                                              |
| PL NDS              | : | Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U 2018 poz. 1286 wraz z późn. zm.) |
| 2000/39/EC / TWA    | : | Wartości dopuszczalnej- 8 godzin                                                                                                                                                                                                         |
| 2000/39/EC / STEL   | : | Krótkoterminowe narażenia zawodowego                                                                                                                                                                                                     |
| 2006/15/EC / TWA    | : | Wartości dopuszczalnej- 8 godzin                                                                                                                                                                                                         |
| 2006/15/EC / STEL   | : | Krótkoterminowe narażenia zawodowego                                                                                                                                                                                                     |
| 2019/1831/EU / TWA  | : | Wartości dopuszczalnej- 8 godzin                                                                                                                                                                                                         |
| 2019/1831/EU / STEL | : | Krótkoterminowe narażenia zawodowego                                                                                                                                                                                                     |
| PL NDS / NDS        | : | Najwyższe Dopuszczalne Stężenie                                                                                                                                                                                                          |
| PL NDS / NDSch      | : | Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe                                                                                                                                                                                                 |

ADN - Europejska umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych drogami wodnymi śródlądowymi; ADR - Umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych transportem drogowym; AIIIC - Australijski wykaz substancji chemicznych; ASTM - Amerykańskie Towarzystwo Badania Materiałów; bw - Masa ciała; CLP - Przepis o klasyfikowaniu, etykietowaniu i pakowaniu; Przepis (UE) Nr 1272/2008; CMR - Karcynogen, mutagen lub środek toksyczny reprodukcji; DIN - Norma Niemieckiego Instytutu Standaryzacji; DSL - Krajowa lista substancji (Kanada); ECHA - Europejska Agencja Chemikaliów; EC-Number - Numer Wspólnoty Europejskiej; ECx - Stężenie związane z x% reakcji; ELx - Wskaźnik obciążenia związany z x% reakcji; EmS - Harmonogram awaryjny; ENCS - Istniejące i nowe substancje chemiczne (Japonia); ErCx - Stężenie związane z x% wzrostu prędkości reakcji; GHS - System Globalnie Zharmonizowany; GLP - Dobra praktyka laboratoryjna; IARC - Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem; IATA - Międzynarodowe Stowarzyszenie Transportu Lotniczego; IBC - Międzynarodowy kod dla budowy i wyposażania statków do przewozu niebezpiecznych chemikaliów luzem; IC50 - Połowa maksymalnego stężenia inhibitującego; ICAO - Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego; IECSC - Spis istniejących substancji chemicznych w Chinach; IMDG - Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych; IMO - Międzynarodowa Organizacja Morska; ISHL - Prawo o bezpieczeństwie przemysłowym i zdrowiu (Japonia); ISO - Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna; KECI - Koreański spis istniejących substancji chemicznych; LC50 - Stężenie substancji toksycznej powodujące śmierć 50% grupy populacji organizmów testowych; LD50 - Dawka potrzebna do spowodowania śmierci 50% populacji testowej (średnia dawka śmiertelna); MARPOL - Międzynarodowa Konwencja na rzecz Zapobiegania Zanieczyszczeniu przez Statki; n.o.s. - Nieokreślone w inny sposób; NO(A)EC - Brak zaobserwowanych (niekorzystnych) efektów stężenia; NO(A)EL - Poziomu, przy którym nie zaobserwowano występowania szkodliwego efektu; NOELR - Wskaźnik obciążenia, przy którym nie obserwowano szkodliwego efektu; NZIoC - Nowozelandzki spis chemikaliów; OECD - Organizacja ds. Współpracy Gospodarczej i Rozwoju; OPPTS - Biuro Bezpieczeństwa Chemicznego i Zapobiegania Skażeniom; PBT - Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna; PICCS - Filipiński spis chemikaliów i substancji chemicznych; (Q)SAR - Modelowanie zależności struktura-aktywność; REACH - Przepis (UE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady, dotyczący rejestracji, oceny, autoryzacji i ograniczenia chemikaliów.; RID - Przepisy dotyczące międzynarodowego

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878



## BYK-310 SG

Wersja: 4.0

SDB\_PL

Aktualizacja: 22.01.2026

Data ostatniego wydania: 14.03.2025

Wydrukowano dnia: 27.01.2026

przewozu towarów niebezpiecznych kolejną; SADT - Samoprzyspieszająca temperatura rozkładu; SDS - Karta Charakterystyki Bezpieczeństwa Materiału; SVHC - substancja wzbudzająca szczególnie duże obawy; TCSI - Tajwański spis substancji chemicznych; TECI - Tajlandzki Spis Istniejących Chemikaliów; TRGS - Zasady techniczne dla substancji niebezpiecznych; TSCA - Ustawa o kontroli substancji toksycznych (Stany Zjednoczone); UN - Narody Zjednoczone; vPvB - Bardzo trwałe i wykazujące dużą zdolność do bioakumulacji

### Dalsze informacje

#### Klasyfikacja mieszaniny:

|               |      |
|---------------|------|
| Flam. Liq. 3  | H226 |
| Acute Tox. 4  | H332 |
| Acute Tox. 4  | H312 |
| Skin Irrit. 2 | H315 |
| Eye Irrit. 2  | H319 |
| Carc. 1B      | H350 |
| STOT SE 3     | H335 |
| STOT RE 2     | H373 |
| Asp. Tox. 1   | H304 |

#### Procedura klasyfikacji:

|                                      |
|--------------------------------------|
| Oparte na danych produktu lub ocenie |
| Metoda obliczeniowa                  |
| Metoda obliczeniowa                  |
| Metoda obliczeniowa                  |
| Metoda obliczeniowa                  |
| Metoda obliczeniowa                  |
| Metoda obliczeniowa                  |
| Oparte na danych produktu lub ocenie |
| Metoda obliczeniowa                  |

**Aquatic Chronic 3**

**H412**

**Metoda obliczeniowa**

Informacje zawarte w Karcie Charakterystyki oparte są na aktualnym stanie wiedzy i informacji na dzień publikacji. Została ona opracowana jedynie jako wskazówka dla bezpiecznego użytkowania, stosowania, przetwarzania, magazynowania, transportu, usuwania oraz w przypadku uwolnienia do środowiska i nie powinna być traktowana jako gwarancja właściwości ani specyfikacja jakościowa. Informacja dotyczy jedynie zgodnego z przeznaczeniem zastosowania danego materiału, może nie być ważna dla tego materiału, użytego w połączeniu z innymi materiałami lub w innym procesie, chyba, że jest to wymienione w tekście.

PL / PL